



Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

CHINO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
5130 Riverside Drive, Chino, CA 91710
909-628-1201, Ext. 7750
Student Support Services

**2017-2018 INSCRIPCIÓN ABIERTA DENTRO DEL DISTRITO
PERIODO DE SOLICITUD DE TRANSFERENCIA
Grados TK al 12**

Estimados Padres/Tutores:

Aunque generalmente se espera que los estudiantes asistan a la escuela en su área zonificada, el código de Educación de California y las políticas de la Junta Directiva de Educación permiten diversas opciones para los estudiantes que deseen asistir a la escuela fuera de su área de residencia.

El período oficial de "Inscripción Abierta" para completar una "Solicitud de Transferencia Dentro del Distrito" es a partir del 1 de noviembre del 2016, al 2 de diciembre del 2016. Los estudiantes que deseen asistir a una escuela que no sea su escuela de residencia para el año 2017-2018 deberán presentar una solicitud durante este período de tiempo designado para ser incluidos en la lotería. El proceso de lotería al azar e imparcial determina números de selección de la lotería de los estudiantes de cada escuela por nivel de grado. Por ley, el proceso de llegada, *first come first served*, no se considera un proceso al azar e imparcial. Se aceptará solamente una aplicación y una escuela solicitada para cada estudiante.

La lotería se llevará a cabo el martes, 17 de enero, 2017 en el salón de juntas del Distrito Escolar Unificado del Valle de Chino, localizado en 5130 Riverside Drive en Chino, CA. Usted será bienvenido para participar, pero su asistencia no es necesaria. Los padres/tutores serán notificados del número de lotería asignado a su hijo/a por correo el 6 de febrero del 2017.

La prioridad por hermanos aplica cuando un hermano ya ha establecido residencia dentro de la escuela solicitada y ambos deben asistir a la misma escuela durante el mismo año escolar. La siguiente prioridad es otorgada a los estudiantes cuyos padres están empleados en la escuela solicitada.

La residencia establecida a través del proceso de Inscripción Abierta dentro del distrito sólo aplica a primaria (*Elementary*), secundaria (*Junior High*) y preparatoria (*High School*) donde se haya otorgado la transferencia. En otras palabras, si usted desea que su estudiante continúe en el patrón correspondiente de la escuela subsiguiente, entonces deberá someter una nueva solicitud durante el período de inscripción abierta dentro del distrito. Las aplicaciones deben presentarse en los grados 6to y 8vo. La entrega de una solicitud de transferencia dentro del distrito durante inscripción abierta no garantiza la colocación dentro de la escuela solicitada.

Las siguientes escuelas no están aceptando transferencias con la excepción de los hermanos/hermanas e hijos/hijas de empleados que ya estén asignados a la escuela solicitada:

- Cal Aero K-8
- Wickman Elementary
- Rhodes Elementary
- Chino Hills High School

Los solicitantes de las transferencias dentro del distrito durante inscripción abierta permanecerán en la lista de espera hasta que les notifiquen si su aplicación fue aprobada. Los padres/tutores serán notificados antes del 24 de febrero del 2017, si su solicitud fue aprobada. Si el espacio permite, las escuelas continuarán aceptando solicitudes después del 28 de agosto del 2017. La lista de espera vence el 30 de septiembre del 2017.

Los padres/tutores deben de inscribir a su estudiante en su escuela de residencia hasta que se les notifique de la aprobación de la transferencia. Después de la notificación de la aprobación de la solicitud de transferencia dentro del distrito durante inscripción abierta los padres o tutores debe confirmar la inscripción en la escuela solicitada dentro de diez (10) días de la fecha de notificación o la solicitud quedará anulada. La entrega de una solicitud de transferencia dentro del distrito durante inscripción abierta no garantiza la colocación en el sitio de la escuela solicitada.

Transición al Kindergarten (TK)

La Oficina de Servicios de Apoyo al Estudiante empezará a aceptar aplicaciones de pre-inscripción para Transición al Kindergarten (TK) para el año escolar 2017-2018 durante el período de Inscripción Abierta dentro del Distrito, del 1 de noviembre, 2016, al 2 de diciembre del 2016. Los estudiantes que califiquen deben cumplir 5 años a partir del 2 de septiembre, 2017, al 2 de diciembre del 2017.

TK se impartirá en las siguientes escuelas:

- Anna Borba (p.m. solamente)
- Cattle (a.m. solamente)
- Chaparral (a.m./p.m.)
- Dickson (a.m. solamente)
- Glenmeade (a.m./p.m.)
- Liberty (a.m./p.m.)
- Walnut (a.m./p.m.)

Los padres/tutores deberán presentar evidencia de la edad del estudiante en el momento que presenten la solicitud de preinscripción a la Oficina de Apoyo a los Estudiantes. Todas las aplicaciones de TK recibidas durante el período de inscripción abierta dentro del distrito participarán en la Lotería que se llevará a cabo el martes, 17 de enero del 2017 y se les asignará un número de lotería al azar e imparcial.

Si su estudiante de TK (2016-2017) no está asistiendo a su escuela de residencia y desea permanecer en la escuela de TK desde kindergarten hasta el grado más alto en esa escuela, debe de completar una aplicación para una transferencia dentro del distrito durante el período de inscripción abierta del año escolar 2017- 2018. La entrega de una solicitud de transferencia dentro del distrito durante inscripción abierta no garantiza un espacio en kindergarten en la escuela solicitada.

Las aplicaciones de transferencias dentro del distrito durante Inscripción Abierta solamente están disponibles en la Oficina de Servicios de Apoyo al Estudiante ,13453 Ramona Ave, Chino, de 7:30 a.m. a 4:30 p.m.

El distrito no proporciona transporte para los estudiantes aprobados a través del proceso de transferencia dentro del distrito durante Inscripción Abierta.

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con el proceso de inscripción abierta dentro del distrito, comuníquese con la Oficina de Servicios de Apoyo al Estudiante al (909) 628-1201, Ext. 7750.

Atentamente,



Stephanie Johnson
Directora de Servicios de Apoyo al Estudiante